

579297-2026 - Konkurrensutsättning

Polen – Kreditgivning – Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w łącznej wysokości 7 000 000,00 zł z terminem spłaty od 2031 r. do 2038 r.

OJ S 161/2026 21/08/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Gmina Dębica Kaszubska

E-postadress: przetargi@debnicakaszubska.eu

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w łącznej wysokości 7 000 000,00 zł z terminem spłaty od 2031 r. do 2038 r.

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w łącznej wysokości 7 000 000,00 zł (słownie siedem milionów złotych) z terminem spłaty od 30 czerwca 2031 r. do 30 listopada 2038 r. na finansowanie planowanego deficytu w kwocie 4 300 000 zł i spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań w 2026 roku w kwocie 2 700 000 zł. 2. Kredyt będzie udzielony i rozliczany w złotych polskich (PLN). 3.

Wykonawca postawi do dyspozycji Zamawiającego kredyt w dniu podpisania umowy kredytowej. Uruchomienie kredytu nastąpi jednorazowo w dniu podpisania umowy kredytu na rachunek Gminy Dębica Kaszubska, najpóźniej w następnym dniu roboczym od daty podpisania umowy. 4. Zamawiający zastrzega sobie możliwość niewykorzystania w całości przyznanego kredytu bez ponoszenia dodatkowych prowizji i opłat z tego tytułu. 5. Spłata kredytu odbywać się będzie w 16 ratach. 6. W przypadku, gdy kredyt zostanie spłacony przed terminem spłaty, odsetki liczone będą do dnia poprzedzającego dzień spłaty kredytu, a nie do końca okresu umowy. 7. Odsetki płatne kwartalnie od faktycznego zadłużenia, zgodnie z harmonogramem określonym w umowie kredytowej. 8. Odsetki nie mogą podlegać kapitalizacji. 9. Wykonawca nie będzie naliczał żadnych opłat i prowizji związanych z udzieleniem, ubezpieczeniem i obsługą kredytu. 10. Oprocentowanie kredytu będzie zmienne, równe sumie WIBOR 3M + m, gdzie m jest stałą marżą banku niezmienną w okresie obowiązywania umowy. WIBOR 3M będzie brany z ostatniego dnia roboczego miesiąca poprzedzającego rozpoczęcie okresu odsetkowego. Dla pierwszego okresu odsetkowego oprocentowanie zostanie ustalone w oparciu o WIBOR 3M z ostatniego dnia miesiąca poprzedzającego miesiąc, w którym zostanie podpisana umowa. W przypadku, gdy stawka bazowa WIBOR trzymiesięczna będzie ujemna, to do czasu osiągnięcia przez nią wartości dodatnich, przyjmuje się do wyliczenia odsetek stawkę bazową równą zero. 11. Dla potrzeb umowy kredytowej, przy obliczaniu odsetek przyjmuje się, iż rok liczy 365/366 dni. 12. Dla potrzeb oferty należy przyjąć WIBOR 3M z dnia 20.08.08.2026 r. tj. 3,84 % p.a. 13.

Kredytowanie odbywać się będzie bez konieczności otwarcia rachunku pomocniczego. 14. Przeznaczenie kredytu zgodnie z Uchwałą NR XXIII/293/2026 RADY GMINY DĘBNICA KASZUBSKA z dnia 18 maja 2026 r. w sprawie zaciągnięcia kredytu długoterminowego w

2026 roku. 15. Szczegółowy opis zawiera Opis przedmiotu zamówienia, stanowiący załącznik nr 5 do SWZ. KODY CPV 66113000-5 Usługi udzielania kredytu Adres strony internetowej prowadzonego postępowania: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-3057c297-4a8d-493d-b2be-f05234cc357c> Warunki udziału w postępowaniu określone zostały w dokumentach zamówienia, tj. pkt 14 SWZ. Na podstawie art. 112 ust. 1 i ust. 2 ustawy PZP, Zamawiający ustala następujące warunki udziału w postępowaniu: 1. warunki udziału dotyczące uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej – warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że posiada uprawnienia do wykonywania czynności bankowych zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe (tj. Dz. U. z 2026 r. poz. 38 z późn. zm.) tj. aktualne zezwolenie uprawniające go do wykonywania czynności bankowych lub inny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest uprawniony do wykonywania czynności bankowych, wydany przez Komisję Nadzoru Finansowego;

Förfarandets identifierare: 3057c297-4a8d-493d-b2be-f05234cc357c

Intern identifierare: RPI.271.31.2025.JD

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 66113000 Kreditgivning

2.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. ks. Antoniego Kani 16A, 76-248 Dębica Kaszubska

Ort: Dębica Kaszubska

Postnummer: 76-248

Del av land (NUTS): Słupski (PL636)

Land: Polen

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: 1. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawców, w stosunku do których zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych w art. 108 ust. 1 ustawy PZP. 2. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza także się Wykonawców, w stosunku do których zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t.j.: Dz.U. z 2024 r. poz. 514). 3. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawców, w stosunku do których zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych w art. 5 k ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem 2022/576. Szczegółowe informacje zawarte zostały w dokumentach zamówienia, tj. SWZ. 2. Zgodnie z art. 126 ust. 1 ustawy PZP Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania, aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych oraz oświadczenia z art. 125 ust. 1 ustawy PZP, potwierdzających brak podstaw wykluczenia z postępowania tj.: 2.1. oświadczenie, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy PZP potwierdzające, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu z postępowania oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu. Oświadczenie winno zostać złożone w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), sporządzonego zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w Rozporządzeniu Wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia.

2.2. dokumenty potwierdzające posiadanie uprawnień do prowadzenia działalności w zakresie działalności bankowej, o którym mowa w art. 36 ust. 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo Bankowe (tj. Dz. U. z 2026 r. poz. 38 z późn. zm.) 2.3. informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie: a) art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP, b) w art. 108 ust. 1 pkt. 4 ustawy PZP, dotyczącej orzeczenia zakazu biegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, - sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; 16.2.4. oświadczenie wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt. 5 ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (t.j.: Dz. U. z 2024 r. poz. 594 z późn. zm.), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – załącznik nr 4 do SWZ; 2.5. oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, o których mowa w: a) art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy, b) art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, c) art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, d) art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy; – załącznik nr 6 do SWZ; 2.6. oświadczenie w zakresie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem 2022/576, potwierdzające brak podstaw wykluczenia z postępowania zgodnie z pkt. 13.3. SWZ – załącznik nr 7 do SWZ;
Rättslig grund:
Direktiv 2014/24/EU
art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamcznych (tj. Dz. U. z 2026 r. poz. 793 z późn. zm.) -

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Upphandlingsdokument

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w łącznej wysokości 7 000 000,00 zł z terminem spłaty od 2031 r. do 2038 r.

Beskrivning: Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w łącznej wysokości 7 000 000,00 zł (słownie siedem milionów złotych) z terminem spłaty od 30 czerwca 2031 r. do 30 listopada 2038 r. na finansowanie planowanego deficytu w kwocie 4 300 000 zł i spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań w 2026 roku w kwocie 2 700 000 zł.

Intern identifierare: RPI.271.18.2026.JD

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 66113000 Kreditgivning

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. ks. Antoniego Kani 16A, 76-248 Dębica Kaszubska

Ort: Dębica Kaszubska

Postnummer: 76-248

Del av land (NUTS): Słupski (PL636)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/10/2026

Slutdatum för varaktighet: 30/11/2038

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: Na ofertę składają się następujące dokumenty: 1. Formularz ofertowy wygenerowany z Platformy e-Zamówienia i wypełniony przez Wykonawcę – załącznik nr 1 do SWZ; 2. Formularz cenowy przygotowany zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 1.1 do SWZ; 3. Pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy, jeżeli ofertę składa pełnomocnik; 4. Pełnomocnictwo dla pełnomocnika do reprezentowania w postępowaniu Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia – dotyczy ofert składanych przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia; 5. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby [art. 118 ust. 3 ustawy PZP] Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, składa wraz z ofertą, zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów. Uwaga: Dokument ma być złożony wraz z ofertą tylko w sytuacji, gdy Wykonawca powołuje się na zasoby innego podmiotu. 6. Oświadczenia, z którego wynika, które dostawy lub usługi wykonają poszczególni wykonawcy [art. 117 ust. 3 i 4] – dotyczy ofert składanych przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Cena

Beskrivning: Zamawiający ustalił następujące kryterium oceny ofert: cena – waga kryterium 100%, 1. Maksymalna liczba punktów w kryterium równa jest określonej wadze kryterium w %. Obliczenia dokonywane będą z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku. Przyznawanie ilości punktów poszczególnym ofertom odbywać się będzie wg następujących zasad: 1.1. Cena (C) – cenie zostanie poddana cena ryczałtowa brutto oferty za realizację całości przedmiotu zamówienia, obliczona przez Wykonawcę zgodnie z przepisami prawa i sposobem obliczenia ceny, podana w Formularzu oferty. Maksymalna liczba punktów – 100. Oferta o najniższej cenie uzyska największą ilość punktów, pozostałe proporcjonalnie mniej. Liczba punktów, którą można uzyskać zostanie obliczona wg następującego wzoru: $C = C_n / C_b \times 100$ gdzie: C – ilość punktów przyznana badanej ofercie wg kryterium ceny C_n – najniższa cena brutto za realizację przedmiotu zamówienia spośród ofert niepodlegających odrzuceniu C_b – cena brutto badanej oferty

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: polska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-3057c297-4a8d-493d-b2be-f05234cc357c>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-3057c297-4a8d-493d-b2be-f05234cc357c>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 22/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Zamawiający przewiduje możliwość wprowadzenia istotnych zmian do treści zawartej umowy w następującym zakresie: 1) wysokości rat kapitałowych lub terminów spłaty rat kapitałowych, 2) okresu kredytowania - wydłużenie lub skrócenie okresu spłaty kredytu bez zmiany całkowitej kwoty zadłużenia, 3) harmonogramu spłat, 4) wprowadzenia nowego parametru w oparciu, o który ustalone będzie oprocentowanie kredytu w sytuacji zaprzestania ustalenia stawki WIBOR 3M terminu realizacji umowy oraz harmonogramu spłat 5) terminu realizacji umowy oraz harmonogramu spłat w przypadku zaistnienia okoliczności leżących po stronie Zamawiającego, 6) terminu prolongaty rat spłaty kredytu, 7) zmiany w momencie pogorszenia sytuacji ekonomicznej Kredytobiorcy wywołanej okolicznościami epidemiologicznymi lub inną siłą wyższą w porównaniu do sytuacji w chwili zawierania umowy, na warunkach określonych w pkt. 5.5. SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zgodnie z warunkami umowy - załącznik nr 3 - projekt umowy

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: 1. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia,

jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a). 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 21.6. i 21.7 SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 4. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Gmina Dębica Kaszubska

Organisation som behandlar anbud: Gmina Dębica Kaszubska

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Gmina Dębica Kaszubska

Registreringsnummer: NIP: 8392192397

Registreringsnummer: REGON: 770979803

Postadress: ul. ks. Antoniego Kani

Ort: Dębica Kaszubska

Postnummer: 76-248

Del av land (NUTS): Słupski (PL636)

Land: Polen

E-postadress: przetargi@debnicakaszubska.eu

Tfn: +48690820343

Webbadress: <https://debnicakaszubska.eu/>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som mottar anbudsansökningar

Organisation som behandlar anbud

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreringsnummer: 5262239325

Postadress: ul. Postępu 17A

Ort: Warszawa

Postnummer: 02-676

Del av land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-postadress: odwolania@uzp.gov.pl

Tfn: (22) 458 78 01

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 8f44ae68-acdb-46ff-a106-a170c60e8ee0 - 02

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 20/08/2026 08:54:37 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: polska

Meddelandets publiceringsnummer: 579297-2026

EUT S-nummer: 161/2026

Publiceringsdatum: 21/08/2026